

ACTIVIDADES

PRIMAVERA

2025

## QUÉ ES CIVICAN

CIVICAN es el centro de Fundación Caja Navarra, un espacio de pensamiento y cultura compartida. Es un espacio abierto, de encuentro y colaboración intergeneracional, donde conviven actividades de reflexión y debate con propuestas artísticas y educativas, todas ellas desde una perspectiva cultural.

Para ello cuenta con un auditorio, una biblioteca con dos salas de lectura, un espacio destinado a exposiciones e intervenciones artísticas. Diversas salas de uso polivalente, cocina, espacio de bienestar, piscina climatizada y, además, un espacio-café con terraza exterior.

CIVICAN es un espacio accesible. Todas las actividades en el auditorio son accesibles para personas con discapacidad auditiva mediante bucle magnético. Las actividades accesibles para personas sordas con intérpretes de signos y/o subtítulo se indican con los símbolos apropiados.



## BIBLIOTECA

La biblioteca de Fundación Caja Navarra es un lugar de encuentro, tertulia, reflexión y conocimiento compartido. Su colección está especializada en torno a la literatura y el pensamiento contemporáneo, atendiendo a las necesidades culturales de la ciudadanía, así como a los retos y tendencias de la sociedad actual.

Desde la biblioteca de Fundación Caja Navarra se ofrecen durante todo el año múltiples servicios para acercar los libros a todos los públicos: servicios dirigidos a personas mayores, a público escolar y docente, y a público general que quiera aprender a utilizar los recursos que la biblioteca le puede ofrecer.

## CESIÓN Y ALQUILER DE ESPACIOS

Fundación Caja Navarra busca impulsar y activar el trabajo en red con entidades culturales y sociales de Navarra poniendo a su disposición los espacios de CIVICAN para el desarrollo de sus proyectos y actividades.

La normativa de cesión y alquiler de espacios y sus formularios están disponibles en [www.fundacioncajanavarra.es](http://www.fundacioncajanavarra.es)



## PARA ACCEDER A LAS ACTIVIDADES

Algunas de las actividades del programa se podrán seguir por *streaming* o en diferido, a través del canal de Fundación Caja Navarra en YouTube.


El acceso al edificio y a las exposiciones es libre y gratuito. El acceso a las actividades\*, salvo que se indique lo contrario, se realiza previa reserva por correo electrónico ([informacioncivican@fundacioncajanavarra.es](mailto:informacioncivican@fundacioncajanavarra.es)) o a través de la Línea Fundación Caja Navarra (948 222444), desde el **25 de marzo (09:00)** y hasta completar aforo.

\* Los eventos se rigen por la Ley Foral 2/1989, de 13 de marzo, de Espectáculos Públicos y actividades recreativas.

## MEDIACIÓN

La mediación en el espacio cultural de Fundación Caja Navarra desempeña un papel fundamental en la promoción de la participación y el enriquecimiento de la experiencia cultural de las personas.

Se trata de una atención desde una perspectiva cultural y social que busca promover la educación a través de la cultura contribuyendo así la transformación social y el bienestar personal.

Todas las actividades que dispongan de servicio de mediación se indican con el símbolo .

## CÓMO LLEGAR

### CIVICAN

Avenida de Pío XII, 2  
CP 31008 Pamplona  
T. 948 222 444

### En autobús

Líneas con parada  
más cercana:

1, 4, 15, 18

Líneas secundarias:

8, 9, 10, 12

### En bicicleta

Estacionamiento en el acceso.  
Alquiler de bicis eléctricas en  
Avda. Pío XII, 13

### En coche

Parking público cercano

## HORARIOS

### Punto de información

L-V 09:00-21:00

S 09:00-15:00

### Biblioteca

(+12 años)

L-V 09:00-14:00 / 16:00-21:00

S 09:00-14:00

### Biblioteca infantil

(3-12 años)

L-V 17:00-20:00

S 10:00-14:00

En periodos vacacionales

L-V 10:00-14:00 / 17:00-20:00

S 10:00 a 14:00

### Espacio-Café

L-V 09:30-20:00

S 10:30-15:00

# INTELIGENCIA ARTIFICIAL GENERATIVA

La **Inteligencia Artificial generativa** (IA generativa) es una rama de la Inteligencia Artificial capaz de generar texto, imágenes, audio, video, código y otros tipos de contenido, simulando las capacidades creativas humanas de manera sorprendentemente realista y eficiente.

A través de las actividades que conforman este programa se podrá ver el avance revolucionario que supone esta tecnología capaz de imitar y ampliar la creatividad humana, llegando a transformar distintos sectores como el educativo, el cultural o el científico.

Pero también se hará una reflexión sobre los desafíos éticos, sociales y culturales que plantea, siendo necesario regular su desarrollo y uso responsable para garantizar que su impacto sea positivo y sostenible.

---

Arte y creación	14
-----------------	----

---

Música	22
--------	----

---

Palabra	30
---------	----

---

Pensamiento	42
-------------	----

---

Acción Social	56
---------------	----

---

# Abril

<b>Martes 1</b>	>	9:00	Espacio Expositivo	Exposición: <b>The Black Box</b> [hasta el 7 de junio]	13
	→	9:00	Paisaje sonoro	Punto de interés: <b>Más allá del sonido</b> [hasta el 30 de abril]	28
	*	9:00	Otras miradas	Escaparate de lecturas: <b>Voces diversas</b> [hasta el 30 de abril]	63
	*	9:00	Otras miradas	Escaparate de lecturas: <b>Un mundo para todos</b> [hasta el 30 de abril]	63
<b>Miércoles 2</b>	→	19:00	Enclave Fortissimo	Música en directo: <b>Viaje a América</b>	25
<b>Lunes 7</b>	◇	18:00	Narración oral	Lecturas en voz alta: <b>De viva voz</b>	38
<b>Miércoles 9</b>	◇	18:00	Narración oral	La hora del cuento: <b>Aprendices</b>	39
	∞	19:00	Pensamiento compartido	Conferencia: <b>Libros escritos entre humanos y máquinas</b>	50
<b>Jueves 10</b>	◇	17:00	Narración oral	La hora del cuento: <b>Exploradores</b>	39
	◇	19:00	Conversatorios	Encuentro: <b>Máxim Huerta</b>	35
<b>Viernes 11</b>	◇	19:00	Diálogos de medianoche	Encuentro: <b>Manuel Jaboís</b>	33
<b>Lunes 14</b>	◇	18:00	Narración oral	Lecturas en voz alta: <b>De viva voz</b>	38
	*	19:00	Otras miradas	Taller: <b>IA para la inclusión</b>	62



<b>Martes 15</b>	∞ 18:30	Redes	Taller: <b>Cerebros naturales y artificiales</b>	54
	∞ 19:00	Redes	Jornada: <b>IA y Neurociencia</b>	54
<b>Martes 22</b>	∞ 19:00	Pensamiento compartido	Aula abierta: <b>Arte y Creatividad con IA</b>	52
<b>Miércoles 23</b>	◇ 18:00	Narración oral	La hora del cuento: <b>Aprendices</b>	39
<b>Jueves 24</b>	◇ 17:00	Narración oral	La hora del cuento: <b>Exploradores</b>	39
	→ 19:00	Paisaje sonoro	Música en directo: <b>Disposofonía</b>	28
<b>Viernes 25</b>	◇ 18:00	Festival LiterArte Jaialdia	Taller: <b>LiterArte Txiki</b>	41
<b>Sábado 26</b>	> 11:30	La Velea	Experiencia: <b>La aventura de florecer</b>	19
<b>Lunes 28</b>	◇ 18:00	Narración oral	Lecturas en voz alta: <b>De viva voz</b>	38
	∞ 19:00	Aula del pensamiento	Conferencia: <b>Glosario de la filosofía. Inteligencia</b>	45
<b>Miércoles 30</b>	◇ 18:00	Logos	Tertulia literaria: <b>Basilisco</b>	36
	∞ 19:00	Redes	Conferencia: <b>Inteligencia artificial vs Inteligencia Humana</b>	55

# Mayo

<b>Viernes 2</b>	◇ 9:00	Diálogos de medianoche	Punto de interés: <b>Soledad Puértolas</b> [hasta el 31 de mayo]	34
	∞ 9:00	Aula del pensamiento	Escaparate de lecturas: <b>Inteligencia: humana vs máquina</b> [hasta el 31 de mayo]	47
	∞ 9:00	Pensamiento compartido	Escaparate de lecturas: <b>Yo, robot</b> [hasta el 31 de mayo]	53
<b>Sábado 3</b>	> 11:30	(Re)pensar la ciudad que habito	Laboratorio: <b>Théke</b>	20
<b>Lunes 5</b>	◇ 18:00	Narración oral	Lecturas en voz alta: <b>De viva voz</b>	38
	∞ 18:00	Aula del pensamiento	Aula abierta: <b>Inteligencia</b>	46
<b>Martes 6</b>	* 11:00	Periferias	Residencia artística: <b>Tejer Futuro</b> [hasta el 27 de mayo]	60
<b>Miércoles 7</b>	◇ 18:00	Narración oral	La hora del cuento: <b>Aprendices</b>	39
	→ 19:00	Pentagramas	Música en directo: <b>Mitsune</b>	26
<b>Jueves 8</b>	∞ 19:00	Pensamiento compartido	Encuentro: <b>¿Puede un algoritmo imaginar lo que no existe?</b>	51
<b>Sábado 10</b>	> 11:30	La Veleta	Experiencia: <b>Bailando con avatares</b>	19
<b>Lunes 12</b>	◇ 18:00	Narración oral	Lecturas en voz alta: <b>De viva voz</b>	38
	◇ 19:00	Logos	Encuentro: <b>Capturando historias</b>	36
<b>Miércoles 14</b>	∞ 19:00	Perspectivas	Encuentro: <b>Desinformación</b>	49
<b>Jueves 15</b>	◇ 17:00	Narración oral	La hora del cuento: <b>Exploradores</b>	39
	∞ 18:00	Pensamiento compartido	Tertulia: <b>Los campos electromagnéticos</b>	52
<b>Viernes 16</b>	◇ 19:00	Diálogos de medianoche	Encuentro: <b>Soledad Puértolas</b>	34

<b>Lunes 19</b>	>	9:00	LAB 0.3	Escaparate de lecturas: <b>Cantando cuentos</b> [hasta el 15 de junio]	18
	◇	18:00	Narración oral	Lecturas en voz alta: <b>De viva voz</b>	38
	∞	18:00	Aula del pensamiento	Aula abierta: <b>Ética de la IA</b>	46
<b>Miércoles 21</b>	◇	18:00	Narración oral	La hora del cuento: <b>Aprendices</b>	39
	→	19:00	Enclave Fortissimo	Audición guiada: <b>Los Planetas, op.32</b>	25
<b>Viernes 23</b>	→	19:00	Pentagramas	Música en directo: <b>Pa'saber lo que es la Jota</b>	27
<b>Sábado 24</b>	>	11:00	LAB 0.3	Experiencia: <b>Los 5 mundos</b>	18
	>	11:30	La Veleta	Experiencia: <b>Positive Future with AI</b>	19
<b>Lunes 26</b>	◇	18:00	Narración oral	Lecturas en voz alta: <b>De viva voz</b>	38
<b>Miércoles 28</b>	∞	19:00	Perspectivas	Encuentro: <b>Medios vs Gigantes</b>	49
<b>Jueves 29</b>	◇	17:00	Narración oral	La hora del cuento: <b>Exploradores</b>	39
	*	17:30	Tránsitos	Taller: <b>Batukada, ritmo de diversidad</b>	61
	*	19:00	Tránsitos	Concierto pedagógico: <b>Historia Viva</b>	61

# Junio

Lunes 2	◇ 9:00	Logos	Punto de interés: <b>Los poetas de Logos</b>	37
	◇ 18:00	Narración oral	Lecturas en voz alta: <b>De viva voz</b>	38
	> 19:00	En danza	Experiencia: <b>¿B(AI)lamos?</b>	17
Miércoles 4	◇ 19:00	Festival LiterArte Jaialdia	Representación: <b>Viaje a la nada</b>	40
Jueves 5	∞ 19:00	Perspectivas	Encuentro: <b>Algoritmos y Urnas</b>	49
Sábado 7	> 11:30	(Re)pensar la ciudad que habito	Laboratorio: <b>Caras y caretas</b>	21
Lunes 9	* 9:00	Radiografías	Podcast: <b>Humanidades imperfectas</b>	64
	◇ 18:00	Narración oral	Lecturas en voz alta: <b>De viva voz</b>	38
Miércoles 18	∞ 19:00	Pensamiento compartido	Encuentro: <b>Una teoría crítica de la IA</b>	53
Jueves 19	◇ 19:00	Logos	Encuentro: <b>Kirmen Uribe y Luis García Montero</b>	37

## ESPACIO EXPOSITIVO

---

Fundación Caja Navarra trabaja a través de su espacio expositivo diferentes temáticas sociales y culturales con las que busca promover el conocimiento artístico y el desarrollo social.



### The Black Box

Esta exposición plantea el futuro de la IA desde 4 temáticas:

*Navarra y la IA, Día a día, Sostenibilidad y ¿Es esto arte?*

Se trata de una experiencia interactiva para acercar al visitante al futuro de la inteligencia artificial, sus retos y dilemas.

- Del 1 de abril al 7 de junio. Atrio.
- Servicio de mediación de lunes a viernes de 18:00 a 20:00 y sábados de 11:00 a 13:00, excepto los días que coincida con actividad en Atrio.
- Visitas escolares y entidades sociales martes y jueves a las 10:00 y a las 12:00.
- Más información y reserva en [informacioncivican@fundacioncajanavarra.es](mailto:informacioncivican@fundacioncajanavarra.es)



LABORATORIUM  
BERGARA

---

> En danza

---

> LAB 0.3

---

> La Veleta

---

> (Re)Pensar la ciudad que habito

---

# Arte y creación

Programas en los que se muestra el trabajo de creadores y creadoras, tanto del ámbito local como nacional, y se experimenta en torno a las distintas disciplinas artísticas.





## En danza

---

Proyecto en colaboración con la comunidad creativa y colectivos culturales, para acercar la danza contemporánea a todos los públicos de Navarra.



### ¿B(AI)lamos?

A partir de un *site-specific* performativo, el público se sumergirá en una experiencia en la que, empleando herramientas de videocreación en tiempo real, podrá interactuar y modificar lo proyectado en la instalación. Tras la actividad, se llevará a cabo un debate en el que se dialogará sobre la relación entre arte, tecnología e identidad en la era digital.

- > Con Colectivo Riart en colaboración con Camille Duhart.
- > Lunes 2 junio, 19:00. Plaza CIVICAN y Sala 3.





## LAB 0.3

Fundación Caja Navarra atiende al público de primera infancia a través de propuestas y experiencias inmersivas en un espacio de encuentro experimental para familias con niños y niñas a partir de 18 meses.

### Experiencia

#### Los 5 mundos

A través de la historia de un caballo curioso, las familias vivirán una divertida aventura musical con la que explorarán las curiosidades del universo.

- > Imparte: Sandra Azcona, musicoterapeuta.
- > Dirigido a bebés de 18 a 36 meses, acompañados de una persona adulta.
- > Sábado 24 de mayo, 11:00. Sala 4.

### Escaparate de lecturas

#### Cantando cuentos

Recopilación de relatos que se pueden contar cantando. Títulos que permiten combinar la narrativa con melodías sencillas, creando un ambiente lúdico y estimulando la coordinación, la imaginación y la memoria auditiva en la primera infancia.

- > Del 19 de mayo al 15 de junio. Biblioteca infantil.

## La Veleta

Fundación Caja Navarra promueve espacios de creación y experimentación basados en diferentes lenguajes artísticos, un espacio donde poder aprender jugando y crear imaginando otros mundos y realidades.

Experiencia

### La aventura de florecer

A través de un cuento las familias vivirán una divertida aventura musical cooperativa muy conectada con las posibilidades que ofrece la primavera.

- > Imparte: Sandra Azcona, musicoterapeuta.
- > Dirigido a niños y niñas de 3 a 4 años, acompañados de una persona adulta.
- > Sábado 26 de abril, 11:30. Sala 4.



Experiencia

### Bailando con avatares

En esta sesión se explorará cómo la danza y el mundo virtual, al fusionarse, pueden ofrecer nuevas posibilidades de creación y expresión.

- > Imparte: Leticia Abelle, coreógrafa, bailarina y educadora artística.
- > Dirigido a público infantil de 6 a 9 años.
- > Sábado 10 de mayo, 11:30. Sala 3.

Experiencia

### Positive Future with AI

En este taller los participantes imaginarán y diseñarán sus propios prototipos de IA para un futuro mejor. La actividad se llevará a cabo en inglés, adaptándose a las preferencias idiomáticas de cada asistente.

- > Imparte: Ece Ozturk, educadora artística.
- > Dirigido a público infantil de 9 a 12 años.
- > Sábado 24 de mayo, 11:30. Sala 3.

## (Re)Pensar la ciudad que habito

---

Fundación Caja Navarra promueve laboratorios de intervención urbana donde los participantes repensarán la ciudad que habitan desde diversas perspectivas.

### Laboratorio

---

#### Théke

Con este taller se busca la reivindicación del poder del libro y el objeto analógico mediante la elaboración de pequeños códigos para introducirlos luego en una particular biblioteca para el futuro, llena de conocimiento colectivo.

- > Imparte Maushaus, espacio de arquitectura.
- > Sábado 3 de mayo, 11:30. Biblioteca Infantil.
- > Dirigido a público familiar a partir de 4 años.





## Laboratorio

---

### Caras y caretas

En este taller las familias se divertirán burlando a los algoritmos de la IA, produciendo rostros alterados a partir de la propia imagen para confundir a las máquinas y recuperar nuestro espacio de libertad.

- > Imparte Maushaus, espacio de arquitectura.
- > Sábado 7 de junio, 11:30. Atrio y Plaza CIVICAN.
- > Dirigido a público familiar a partir de 4 años.

---

→ Enclave Fortissimo

---

→ Pentagramas

---

→ Paisaje Sonoro

---

1. ¿Qué es la música?

La música es un arte que utiliza sonidos organizados en el tiempo para expresar emociones, ideas o narrativas.

2. ¿Cuáles son los elementos básicos de la música?

Los elementos básicos de la música son el ritmo, la melodía y la armonía.

3. ¿Qué es el ritmo?

El ritmo es el patrón de sonidos y silencios que se repite a lo largo de una pieza musical.

4. ¿Qué es la melodía?

La melodía es una sucesión de notas musicales que se relacionan entre sí por su altura y duración.

5. ¿Qué es la armonía?

La armonía es el conjunto de sonidos que se escuchan al mismo tiempo, creando una estructura sonora.

6. ¿Qué es un instrumento musical?

Un instrumento musical es un objeto que se utiliza para producir sonidos musicales.

7. ¿Qué es un compositor?

Un compositor es una persona que crea obras musicales originales.

8. ¿Qué es un intérprete?

Un intérprete es una persona que ejecuta una obra musical creada por un compositor.

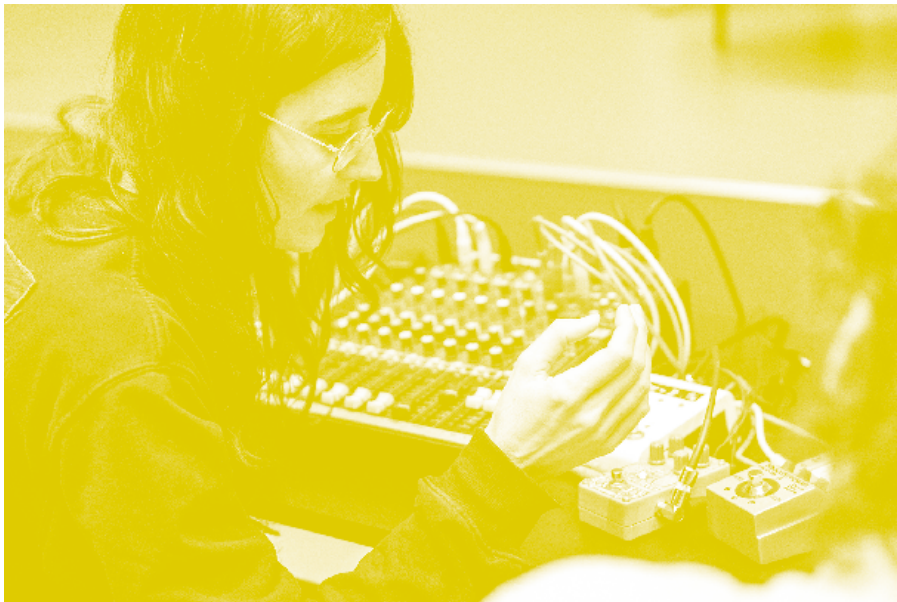
9. ¿Qué es un concierto?

Un concierto es un evento en el que se ejecuta una o varias obras musicales.

10. ¿Qué es un álbum?

Un álbum es un conjunto de grabaciones musicales que se publican juntas.

Programas de conciertos y de investigación y experimentación de nuevas formas de expresión sonora.





## Enclave Fortissimo

Proyecto para acercar la música de la Orquesta Sinfónica de Navarra a todos los públicos.

En colaboración con



ORQUESTA  
SINFÓNICA  
DE NAVARRA

NAFARROAKO  
ORKESTRA  
SINFONIKOA



### Música en directo

#### Concierto de cámara Nº5 Viaje a América

- Obras de Heitor Villa-Lobos (1887-1959): Cuarteto nº1 (20 min); George Gershwin (1898 – 1937): Canción de cuna (8:30 min) y Antonín Dvorak (1841-1904): Cuarteto "Americano" nº 12 en Fa mayor, opus 96. (27 min).
- Intérpretes: Nikola Takov (violín 1), Malen Aranzabal (violín 2), Carolina Úriz (viola); Carlos Frutuoso (violonchelo).
- Miércoles 2 de abril, 19:00. Auditorio.



### Audición guiada

#### Los Planetas, op. 32 de Gustav Holst

Poema sinfónico con intención narrativa en el que el autor asocia cada uno de los planetas del Sistema Solar con una personalidad, un carácter bien determinado, en relación con la antigua concepción greco-romana y su particular interés astrológico.

- Con María Setuain, profesora especializada en mediación musical.
- Miércoles 21 de mayo, 19:00. Auditorio.

## Pentagramas

---

Programa en el que la música clásica y la contemporánea se dan la mano fusionando los sonidos tradicionales con las tendencias más innovadoras.

### Música en directo

---

#### Mitsune

Mitsune combina el folk tradicional japonés con música psicodélica, cinematográfica y ritual, sirviendo el folklore moderno con una mentalidad punk. Entre sus instrumentos utilizan el Tsugaru shamisen, un laúd tradicional de tres cuerdas popularizado por músicos ciegos errantes del antiguo Japón.

- Con Mitsune, banda japonesa de fusión folk.
- Miércoles 7 de mayo, 19:00.
- Acceso libre hasta completar aforo.





## Música en directo

### **Pa' saber lo que es la Jota**

Concierto recital y revisión de la Jota navarra, incluyendo técnicas digitales como el autotune. Folklore y tradición oral se unen con las dinámicas online de transmisión de la información, a través del canto.

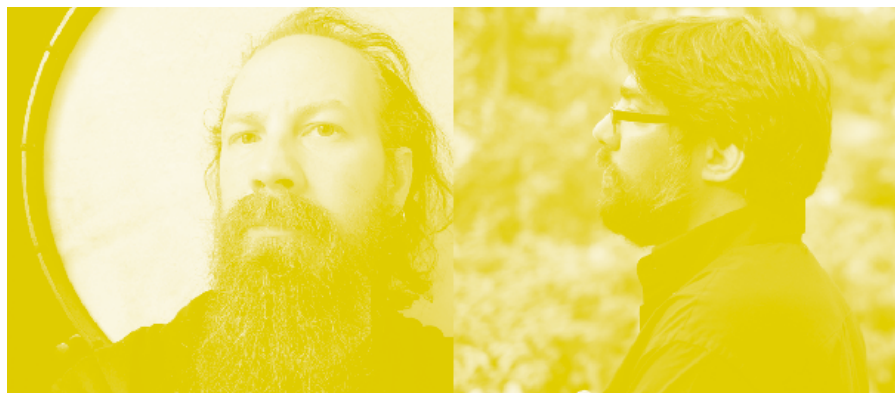
- Con Uxue Lotero, artista contemporánea y jotera.
- Viernes 23 de mayo, 19:00. Atrio.
- Acceso libre hasta completar aforo.



## Paisaje sonoro

---

Programa en el que se busca descubrir otras prácticas en torno al sonido y a la investigación sonora.



### Música en directo

---

#### Disposofonía

En este concierto los artistas portugueses provenientes de Sonoscopia, utilizarán algunos de los objetos que han ido coleccionando y construyendo a lo largo de varios años con peculiares características sonoras.

- Con Henrique Fernandes y Gustavo Costa, artistas sonoros.
- Jueves 24 de abril, 19:00.
- Acceso libre hasta completar aforo.

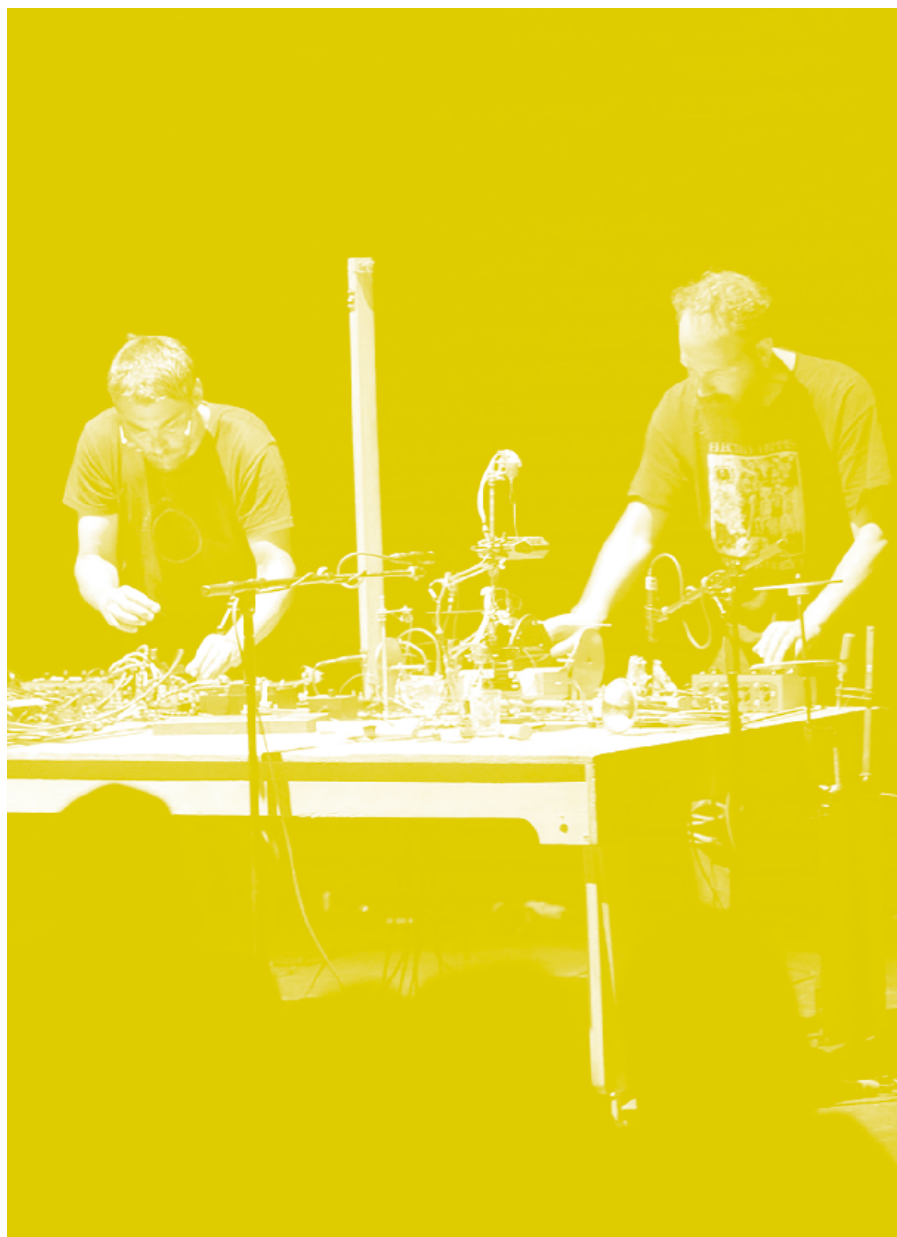
### Punto de interés

---

#### Más allá del sonido

Punto de interés que acompaña al programa de paisaje sonoro. Libros sobre música contemporánea y experimentación en el campo sonoro.

- Del 1 al 30 de abril.  
Biblioteca.



---

◇ Diálogos de medianoche

---

◇ Conversatorios en la biblioteca

---

◇ Logos

---

◇ Narración oral

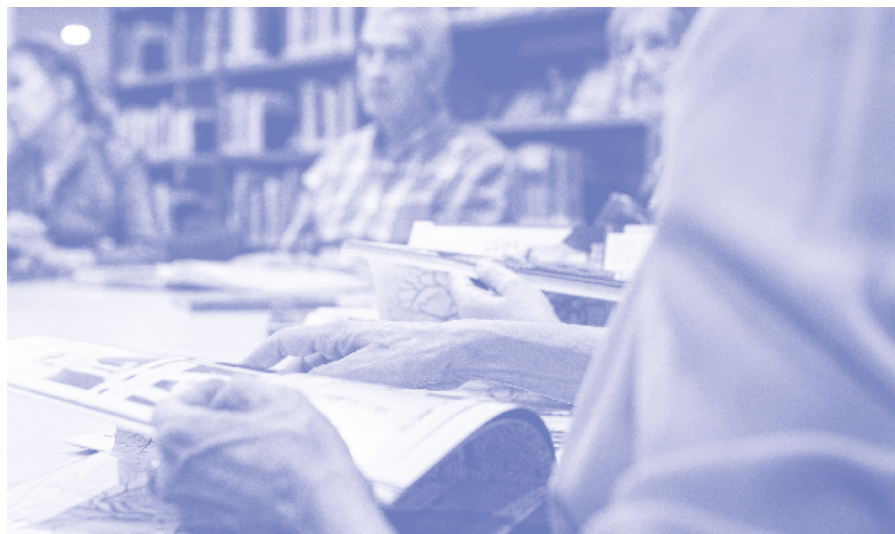
---

◇ LiterArte

---

Palabra

Programas en los que la palabra es la protagonista en todas sus formas. Se investigará en torno a ella y su capacidad de inspirar, educar y conectar a las personas.





## Diálogos de medianoche

---

Programa en colaboración con Diario de Navarra en el que los grandes autores y autoras de la literatura dialogan con el público en torno a sus procesos creativos.

### Encuentro

---

#### Manuel Jabois

Manuel Jabois (Sanxenxo, 1978), periodista y escritor, publica en 2008 su primera novela *A estación violenta*, en gallego. En 2019 y tras publicar varios ensayos y recopilaciones de artículos, publica su segunda novela *Malaherba*, a la que siguen *Miss Marte* en 2021 y *Mirafiori* en 2023.

◊ Viernes 11 de abril, 19.00.  
Auditorio.





## Encuentro

### Soledad Puértolas

Soledad Puértolas Villanueva (Zaragoza, 1947). Su producción literaria, que suma más de treinta títulos, abarca el campo de la novela, el relato breve y el ensayo. Sus últimas novelas son *Música de Opera* (2019) y *La novela olvidada en la casa del ingeniero* (2024). Su obra ha sido traducida a más de veinte idiomas y desde 2010, ocupa el sillón “g” en la Real Academia Española de la Lengua.

- ♦ Viernes 16 de mayo, 19.00.  
Auditorio.



## Punto de interés

### Soledad Puértolas

Retrospectiva y presentación, en los canales de comunicación de Fundación Caja Navarra, de la obra presente en el fondo bibliográfico a cargo del personal bibliotecario de CIVICAN.

- ♦ Del 2 al 31 de mayo.  
Biblioteca.

## Conversatorios en la biblioteca

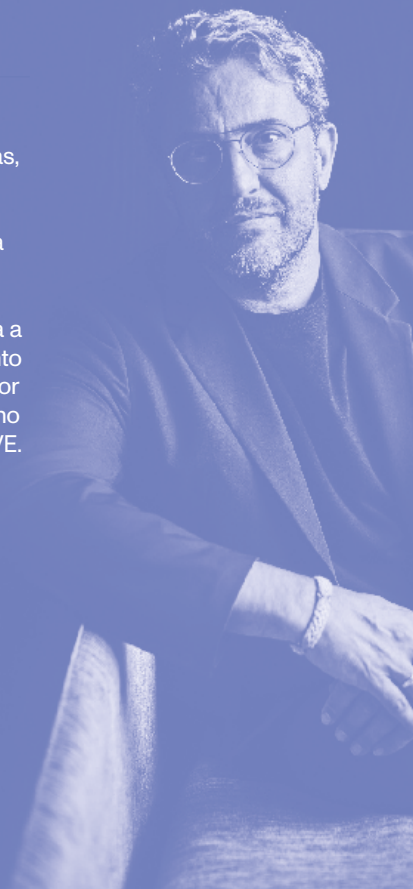
Programa de Fundación Caja Navarra que brinda la ocasión de conocer a figuras relevantes de la cultura a través de sus libros y lecturas favoritas.

Encuentro

### Màxim Huerta

Periodista y escritor, es autor de novelas, relatos ilustrados y libros de viajes. Ha sido Ministro de Cultura y Deporte del Gobierno de España y como periodista ha trabajado en radio, dando el salto a la televisión con la presentación de informativos. En 2005 da un giro y pasa a presentar programas de entretenimiento estando actualmente como colaborador en *No es un día cualquiera* (RNE) y como presentador del *Benidorm Fest* de RTVE.

◊ Jueves 10 de abril, 19:00.  
Biblioteca.



## Logos

---

Un espacio de encuentro y conversación donde acercarnos a las vivencias profesionales y vitales de personas vinculadas a la literatura y la cultura.



### Tertulia literaria

---

#### ***Basilisco***

Tertulia literaria en torno a la obra *Basilisco* (2020), de Jon Bilbao.

Para participar será necesario haber leído el libro.

- ◊ Conducido por Olga Balbona, bibliotecaria.
- ◊ Miércoles 30 de abril, 18:00. Biblioteca.



### Encuentro

---

#### **Capturando historias**

En este encuentro, el escritor Jon Bilbao conversará con Jon Uriarte, fotógrafo y comisario, a través de sus respectivas trayectorias profesionales y creativas. Abordarán también el impacto que está teniendo la IA generativa en sus oficios.

- ◊ Con Jon Bilbao, escritor, traductor, guionista de televisión y Jon Uriarte, fotógrafo, comisario, investigador y educador que trabaja en torno a las transformaciones digitales de la imagen en red.
- ◊ Lunes 12 de mayo, 19:00. Biblioteca.



## Encuentro

---

### **Kirmen Uribe y Luis García Montero**

Un diálogo entre estos dos brillantes poetas para abordar el poder de la palabra desde el sentimiento y la emoción frente a la creación artificial de las máquinas.

- ◊ Jueves 19 de junio, 19:00.  
Atrio.



## Punto de interés

---

### **Los poetas de Logos**

Selección bibliográfica de la obra de Kirmen Uribe y Luis García Montero disponible en la Biblioteca de CIVICAN.

- ◊ Del 2 al 30 de junio.  
Biblioteca.

## Narración oral

Un espacio para conectar a las personas a través de la voz y la palabra.



### Lecturas en voz alta

#### De viva voz

Un encuentro cercano en el que las palabras cobran vida y muestran toda la atracción que puede despertar un libro.

- ◊ Lunes, del 7 de abril al 9 de junio, 18:00. Atrio
- ◊ Sesiones en euskera: primer lunes de cada mes.
- ◊ Impartido por personas voluntarias, asesoradas por el equipo bibliotecario.
- ◊ Acceso libre hasta completar aforo.





## Narración oral

### La hora del cuento

Una cita con las historias y personajes más atractivos de los libros. Historias para escuchar muy de cerca, entre los libros de la biblioteca infantil de CIVICAN.

#### Exploradores

Actividad dirigida al público de primera infancia de 2 a 4 años.  
Jueves de 17:00 a 17:30.  
Biblioteca infantil.  
Necesaria inscripción previa en CIVICAN.

- ◊ 10 de abril, **Cuentos lamineros... endulzando el alma**, con Sergio Salinas.
- ◊ 24 de abril, **Arrunchees y arrumkosss**, con Sergio Salinas.
- ◊ 15 de mayo, **Zenbat ipuin hainbat usain**, en euskera, con Ainara Unanua.
- ◊ 29 de mayo, **El arbolito**, con Sergio Salinas.

#### Aprendices

Actividad dirigida a público de 4 a 8 años.  
Miércoles de 18:00 a 18:45.  
Biblioteca infantil.  
Acceso libre hasta completar aforo.

- ◊ 9 de abril, **Haragi koloreko tximeleta**, en euskera, con Ainara Unanua.
- ◊ 23 de abril, **Cuentos al horno**, en castellano, con Sergio de Andrés.
- ◊ 7 de mayo, **The travellers suitcase**, en inglés, con Iñigo Ávila García.
- ◊ 21 de mayo, **Cuentos con peluca**, en castellano (dirigido a colectivos del ámbito de la discapacidad intelectual), con Sergio de Andrés.



## Festival LiterArte Jaialdia

---

Festival organizado por Producciones Maestras, que busca la relación de las artes escénicas y la literatura, a partir del trabajo coordinado y compartido entre bibliotecas y espacios escénicos.



### Representación

---

#### Viaje a la nada

El festival LiterArte Jaialdia recoge, bajo este título, cuatro dramaturgias originales contemporáneas que dan lugar a una única puesta en escena.

- ◊ Dramaturgia: Ana Maestrojuán, Ventura Ruiz, Patxi Larrea y Asier Andueza. Intérpretes: Izaskun Lasarte y Ángel García Moneo.
- ◊ Miércoles 4 de junio, 19:00. Biblioteca.







## Taller

### LiterArte Txiki

Por medio del juego, se ofrece a niños y niñas un espacio de libre expresión de la creatividad artística. La actividad consistirá en crear nuevos cuentos que cuenten historias diversas y originales a partir de la narración de *El autobús número 75* de Gianni Rodari.

- ◊ Imparte: Izaskun Mújika, actriz y mediadora.
- ◊ Dirigido a público infantil entre 8 y 12 años.
- ◊ Viernes 25 de abril, 18:00. Biblioteca infantil.

---

∞ Aula del pensamiento

---

∞ Perspectivas

---

∞ Pensamiento compartido

---

∞ Redes

---

# Pensamiento

Espacios de debate y reflexión para comprender las diversas corrientes del pensamiento, abordar los principales desafíos a los que se enfrenta la sociedad del futuro y fomentar el pensamiento crítico.



## Aula del pensamiento

---

Espacio dedicado a la filosofía, en el que pensadores y pensadoras definen conceptos clave para explicar el mundo contemporáneo.

En colaboración con

anaφie

Conferencia

---

### **Glosario de la filosofía contemporánea. Inteligencia**

En esta conferencia se reflexionará desde una perspectiva filosófico-científica sobre la Inteligencia Artificial dentro y a partir del concepto de inteligencia.

- ∞ Con Roger Campione, Catedrático de la Filosofía del Derecho por la Universidad de Oviedo.
- ∞ Lunes 28 de abril, 19:00. Auditorio.





## Aula abierta

### Inteligencia

Se debatirá desde una perspectiva filosófica sobre qué es la inteligencia y si la IA es realmente una inteligencia.

- ∞ Dinamiza ANAFIE.
- ∞ Lunes 5 de mayo, 18:00.  
Sala 2.

## Aula abierta

### Ética de la IA

A partir del libro *Ética de la Inteligencia Artificial* de Mark Coeckelbergh se debatirá en torno a los retos morales que presenta la IA y otras amenazas que conlleva.

- ∞ Dinamiza ANAFIE.
- ∞ Lunes 19 de mayo, 18:00.  
Sala 2.



Escaparate de lecturas

---

## **Inteligencia: humana vs máquina**

Una reflexión a través de obras de ficción y no ficción, sobre la inteligencia, humana y artificial. De cómo ambas pueden coexistir y retroalimentarse.

∞ Del 2 al 31 de mayo.  
Biblioteca.

## Perspectivas

Un espacio de pensamiento y debate en el que distintos protagonistas del ámbito científico, social y cultural comparten con el público los principales desafíos a los que se enfrenta la sociedad del futuro.

### Democracia bajo Algoritmos: Los desafíos de la IA en la Era de la Información.

Ciclo de encuentros donde se analizará de forma muy cercana el impacto actual de la Inteligencia Artificial en la sociedad, desde diversas perspectivas: periodismo, política y tecnología.

- ∞ Con Marta García Aller, periodista y escritora, y Ana Ormaechea periodista y Chief Digital Officer de Prisa Radio.

En colaboración con

Gobierno  
de Navarra



Nafarroako  
Gobernua



AGENDA  
2030

Co- programación  
CIVICAN







## Encuentro

---

### Desinformación

En este encuentro se abordará la utilización de la IA para generar desinformación, así como para combatir bulos desde las redacciones de prensa.

- ∞ Miércoles 14 de mayo, 19:00.  
Auditorio.

## Encuentro

---

### Medios vs Gigantes

Un encuentro donde abordar el desafío al que se enfrentan los medios de comunicación, ante los gigantes tecnológicos. Una batalla por el control y la monetización de décadas de periodismo de calidad.

- ∞ Miércoles 28 de mayo, 19:00.  
Auditorio.



## Encuentro

---

### Algoritmos y Urnas

En este encuentro se abordará el impacto actual de la IA en los procesos democráticos, así como sus posibles consecuencias.

- ∞ Jueves 5 de junio, 19:00.  
Auditorio.

## Pensamiento compartido

---

Programa de pensamiento contemporáneo en el que compartir conocimiento para fomentar la reflexión colaborativa y el diálogo en torno a los retos del mundo actual, promoviendo así el pensamiento crítico.

### Conferencia

---

#### **Libros escritos entre humanos y máquinas**

El escritor Jorge Carrión y los ingenieros y artistas de Taller Estampa han generado la primera colaboración en español entre personas y máquinas para la elaboración de un libro. Esta conferencia es una invitación a un viaje literario donde humanos e Inteligencia Artificial coescriben el futuro.

- ∞ Con Jorge Carrión, ensayista y crítico literario.
- ∞ Miércoles 9 de abril, 19:00. Auditorio.



## Encuentro

---

### **¿Puede un algoritmo imaginar lo que no existe?**

La Inteligencia Artificial ha irrumpido en el arte y el pensamiento como una herramienta poderosa, no solo para analizar el presente, sino también para construir y proyectar futuros. En este encuentro se propone un diálogo sobre nuestra capacidad junto a los algoritmos para imaginar, anticipar y representar escenarios que no existen.

- ∞ Con David Casacuberta, filósofo y ensayista, y Lorena Ares, cineasta Premio Goya 2025 e investigadora en IA aplicada a audiovisuales.
- ∞ Jueves 8 de mayo, 19:00. Auditorio.





## Aula Abierta

### Arte y Creatividad con IA

Las tecnologías de la Inteligencia Artificial están cambiando de forma drástica la naturaleza de los procesos creativos. En esta actividad, con una metodología práctica, se procederá a la muestra y experimentación con algunas de estas herramientas para la creación.

- ∞ Imparte Algorithmics, escuela de programación y proyectos digitales.
- ∞ Martes 22 de abril, 19:00.  
Sala 3.

## Tertulia

### Los campos electromagnéticos

Tertulia literaria en torno al libro *Los campos electromagnéticos* (2023), de Jorge Carrión. Para participar será necesario haber leído el libro.

- ∞ Coordinado por Ignacio Fernández Galindo.
- ∞ Jueves 15 de mayo, 18:00.  
Biblioteca.



## Encuentro

### Una teoría crítica de la IA

Debate en torno al ensayo *Una teoría crítica de la IA*. Una reflexión filosófica sobre los principales asuntos que la Inteligencia Artificial nos obliga a repensar.

- ∞ Con Daniel Innerarity, filósofo; Nora Alonso, bióloga, y Humberto Bustince, físico y matemático.
- ∞ Miércoles 18 de junio, 19:00. Auditorio.

## Escaparate de lecturas

### Yo, robot

Los robots, además de alimentar la imaginación de la literatura a lo largo de la historia, son considerados el origen de lo que hoy conocemos como Inteligencia Artificial. La biblioteca infantil recopila una selección de libros protagonizados por algunos de estos ingenios mecánicos y electrónicos.

- ∞ Del 2 al 31 de mayo. Biblioteca infantil.

## Redes

Programa que explora el cerebro humano desde una perspectiva interdisciplinaria, conectando pensamiento, innovación y cultura para entender mejor la mente y el comportamiento humano.

### Taller

#### Cerebros naturales y artificiales

Juego interactivo en el que las personas participantes deberán adivinar si la tarea planteada la ha realizado una IA o un cerebro humano. Se hará también una demostración de una comparativa de patrones de una Inteligencia Artificial frente a cómo lo hace nuestro cerebro.

Actividad organizada por NAIR Center en colaboración con Fundación La Caixa y Fundación Caja Navarra.

- ∞ Martes 15 de abril, 18:30, 19:00 y 19:30.  
Atrio.
- ∞ Dirigido a niños y niñas de 6 a 12 años acompañados de una persona adulta.

### Jornada

#### IA y Neurociencia

Jornada en torno a cómo la Inteligencia Artificial puede colaborar en los avances científicos en el campo de la neurociencia.

Actividad organizada por NAIR Center en colaboración con Fundación La Caixa y Fundación Caja Navarra.

- ∞ Martes 15 de abril, 19:00.  
Auditorio.

#### Explorando la actividad del sistema nervioso: modelado y simulación con IA

- ∞ Con Juan Pedro García Ortiz.

#### IA en un laboratorio de Neurociencias: un nuevo aliado

- ∞ Con Miguel Valencia Ustárrroz.



Fundación "la Caixa"

## Conferencia

---

### **Inteligencia Artificial vs Inteligencia Humana**

En esta conferencia se hablará sobre la definición del concepto de inteligencia humana y por qué la Inteligencia Artificial no puede, al menos de momento, sustituir ese balance entre habilidades cognitivas y emocionales.

- ∞ Miércoles 30 de abril, 19:00.  
Auditorio.
- ∞ Con Javier Tirapu Ustárriz,  
neuropsicólogo.



---

\* Comunidades en red

---

\* Periferias

---

\* Tránsitos

---

\* Otras miradas

---



# Acción social

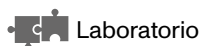
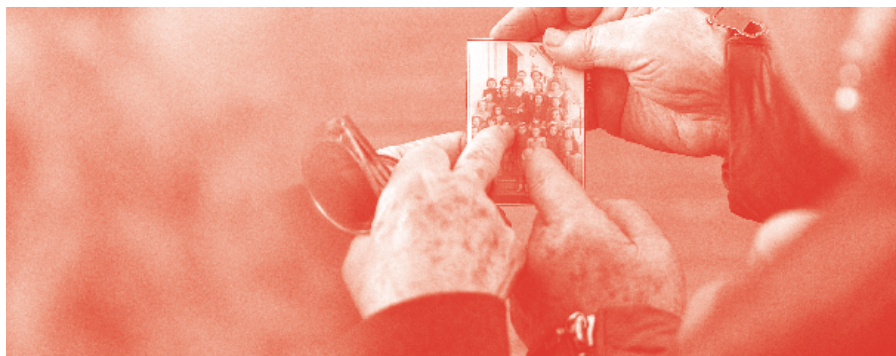
Programas en los que abordar los desafíos actuales y dar respuesta a nuevas problemáticas sociales a través de acciones que favorezcan un impacto positivo en la sociedad y la mejora de la vida de las personas y comunidades.



## Comunidades en red

---

Programa para mejorar la cohabitación ciudadana a través de acciones que refuercen la solidaridad y el trabajo colaborativo.



Laboratorio

---

### Hilar la memoria del territorio. San Adrián

Un proyecto que busca recuperar, preservar y celebrar la memoria colectiva de San Adrián a través de encuentros intergeneracionales que conecten a sus habitantes a través de los recuerdos y las prácticas creativas, como la fotografía, el collage y los retratos.

Esta localidad, con sus chimeneas industriales como testigos del pasado, alberga una rica memoria histórica que combina su identidad industrial, rural y gastronómica. El resultado de este proceso creativo quedará recogido en un mapa digital de la memoria de San Adrián en torno a la industria de la conserva y a los alimentos y productos propios de la zona.

Las sesiones presenciales tendrán lugar en San Adrián. El resultado final se podrá consultar en la página web de Fundación Caja Navarra.

Más información sobre fechas e inscripciones en el 948 222 444 o en [informacioncivican@fundacioncajanavarra.es](mailto:informacioncivican@fundacioncajanavarra.es)

- ★ Con Daniel Franco, escritor y editor literario.  
Dirigido a público joven y adulto.

## Periferias

Programa de intervención social para dar respuesta de manera específica a las nuevas problemáticas sociales, a través de acciones que favorezcan nuevas formas de convivencia y solidaridad.



Residencia artística

### Tejer Futuro

Espacio de creación y punto de encuentro para diferentes colectivos en el que, dirigidos por la artista Nagore Chivite, se invita a repensar la realidad mediante la práctica artística del modelado de arcilla y la exploración de los límites entre lo orgánico y lo artificial.

- \* Con Nagore Chivite, artista plástica, y Fundación Ilundain Haritz Berri.
- \* En colaboración con Centro de Arte Contemporáneo de Huarte.
- \* Martes 6, 13, 20, 27 de mayo, de 11:00 a 13:00. Cafetería.



## Tránsitos

---

Este programa aborda, desde una perspectiva contemporánea, cuestiones relacionadas y derivadas de los movimientos migratorios.

### Taller

---

#### **Batukada, ritmo de diversidad**

Experiencia musical y rítmica en la que los participantes aprenderán a tocar distintos instrumentos de percusión afrobrasileña. Una fusión de creencias, sonidos y danzas como testimonio vivo de la resistencia, la adaptación y la creatividad de los pueblos afrodescendientes y nuestra propia cultura.

- \* Con Uxua Echeverría, de Batukada Sunkilê.
- \* Jueves 29 de mayo, 17:30. Plaza CIVICAN.



### Concierto pedagógico

---

#### **Historia Viva**

Un viaje musical y pedagógico para explorar las raíces afroamericanas y su impacto en nuestra cultura. A través de la música, la percusión y la narración, se descubrirá cómo el movimiento de personas a lo largo de la historia ha dado lugar a nuevas identidades culturales y religiosas.

- \* Con Uxua Echeverría y Batukada Sunkilê.
- \* Jueves 29 de mayo, 19:00. Plaza CIVICAN.

## Otras miradas

---

Programa que pretende visibilizar las conquistas sociales y personales de los colectivos con algún tipo de discapacidad, además de sumar en la construcción de un modelo de sociedad más inclusiva.



### Taller

---

#### IA para la inclusión

En este taller se explorarán herramientas de IA que pueden facilitar la comprensión, el acceso a la información y a actividades a todas las personas.

- \* Con Blanca Tejero, responsable de accesibilidad cognitiva en Plena Inclusión.
- \* En colaboración con Plena Inclusión y NAIR Center.
- \* Lunes 14 de abril, 19:00. Atrio.



Como complemento, durante todo el trimestre se pondrán a disposición del público y por distintos espacios del centro, tablets equipadas con aplicaciones especializadas que permitirán experimentar, descubrir y familiarizarse con estas tecnologías.



#### Escaparate de lecturas

---

##### **Voces diversas**

Escaparate de lecturas de ficción que acerca al público general historias cuyos personajes son muestra de resiliencia, empatía y fuerza.

Se expondrán también libros de lectura fácil disponibles en la biblioteca de adultos.

- ★ Del 1 al 30 de abril.  
Biblioteca.

#### Escaparate de lecturas

---

##### **Un mundo para todos**

La biblioteca infantil cuenta con una serie de materiales adaptados que favorecen el acceso a la lectura a personas con diferentes tipos de discapacidad.

- ★ Del 1 al 30 de abril.  
Biblioteca infantil.

## RADIOGRAFÍAS

---

Radiografías es el podcast de Fundación Caja Navarra en CIVICAN, un archivo sonoro para sumergirse en el mundo de la cultura contemporánea de la mano de sus protagonistas.



Podcast

---

### Humanidades imperfectas

Un nuevo capítulo que en esta ocasión pondrá su foco en la Inteligencia Artificial generativa y sus diversas herramientas. Imágenes con una perfección irreal, voces retocadas y textos generados por algoritmos que contrastan con la realidad imperfecta que nos caracteriza como humanos.

- \* Conducido por Ignacio Fernández Galindo, periodista, gestor cultural y compositor.
- \* A partir del 9 de junio en IVOX y Spotify.

*Las personas interesadas en participar tanto en éste como en futuros podcast pueden enviar un correo a [informacioncivican@fundacioncajanavarra.es](mailto:informacioncivican@fundacioncajanavarra.es)*



ivoox

